

Panasonic

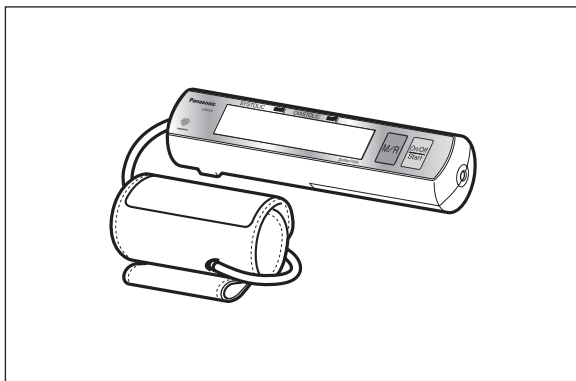
Draagbare bovenarmbloeddrukmeter



DIAGNOSTEC[®]

Bedieningsinstructies

Model No. EW3109



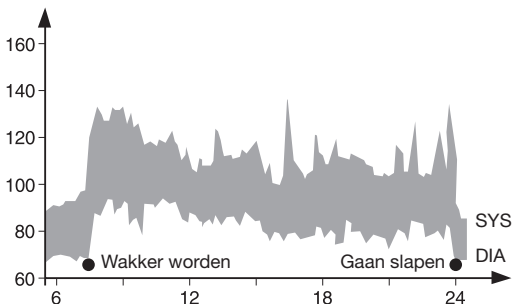
Lees deze instructies volledig door voordat u dit apparaat in gebruik neemt. Bewaar deze handleiding zodat u de bedieningsinstructies altijd bij de hand hebt.

Panasonic verbetert het meten van de bloeddruk

Beste klant, gefeliciteerd met uw aankoop van deze bloeddrukmeter van Panasonic.

Al meer dan tien jaar levert Panasonic bloeddrukmeters aan onze klanten in Europa. Het door u gekochte apparaat heeft onze strenge kwaliteitscontroles doorstaan, en wij hopen dat u hierdoor een apparaat hebt waarmee u dagelijks efficiënt uw bloeddruk kunt meten. Wij wensen u al het beste voor uw gezondheid.

Dankzij moderne medische technologie is het meten van de bloeddruk tegenwoordig minder gecompliceerd. De gebruiksvriendelijkheid maakt het meten veel gemakkelijker, maar heel vaak worden de gemeten waarden fout beoordeeld. Meestal wordt niet het gehele bloeddrukbeeld in ogenschouw genomen, maar slechts één enkele meting. Het gevolg hiervan is dat meer dan 70% van alle mensen die lijden aan hypertensie (hoge bloeddruk), ontoereikend of in het geheel niet worden behandeld (Bron: Wereldgezondheidsorganisatie (WHO)). Panasonic heeft de behandeling van hoge bloeddruk nu naar een nieuwe dimensie getild.



Bloeddruk is geen vast gegeven!

De bloeddrukschommelingen over een gehele dag in dit voorbeeld laten zien waarom één enkele waarde niet geschikt is voor diagnose en behandeling.

Bij mensen met hoge bloeddruk kunnen over een gehele dag schommelingen optreden tot 50 mmHg.

Punten van belang en informatie met betrekking tot bloeddruk en hoge bloeddruk

De behandeling van hoge bloeddruk is een van de succesvolste behandelingsvormen in de moderne geneeskunde. Dit geldt niet alleen bij het voorkomen van complicaties die het gevolg zijn van hoge bloeddruk, maar ook met betrekking tot de behandeling van schade die volgt op een beroerte of hartaanval.

Recente onderzoeken hebben zonder twijfel aangetoond dat:

- 1. hoge bloeddruk met succes kan worden verlaagd bij patiënten van alle leeftijden en**
- 2. bloeddruk op een laag niveau moet worden gestabiliseerd.**

De bevindingen van belangrijke recente onderzoeken hebben geleid tot bijstelling van de eerder geaccepteerde limieten (de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO), 1999). Met andere woorden: de traditionele limiet van 160/95 mmHg als de grens tussen normale en hoge bloeddruk, is nu verlaagd. Als gevolg hiervan zijn de normale waarden nu “verlaagd” door de WHO, de Duitse Vereniging voor Hypertensie en de Amerikaanse Commissie voor Hypertensie.

Bovenste waarde (SYS.) 140 mmHg
Onderste waarde (DIA.) 90 mmHg

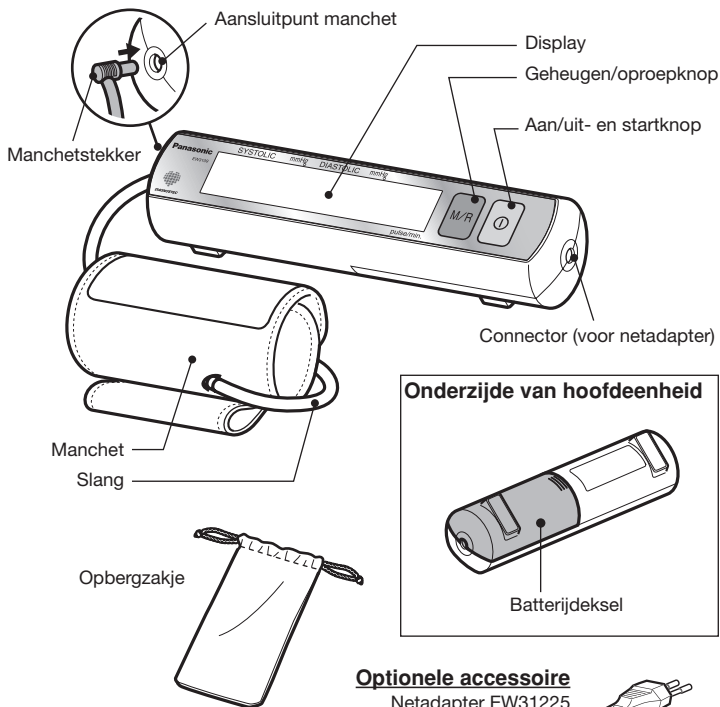
Bloeddruk die zowel beide als één van deze limieten overschrijdt, wordt beschouwd als hoge bloeddruk. De waarden moeten echter door herhaalde metingen worden bevestigd.

Een pathologisch hoge bloeddruk wordt nu als volgt gedefinieerd: Een systolische waarde van 140 mmHg of meer en/of een diastolische waarde van 90 mmHg of meer, mits deze waarden herhaaldelijk worden verkregen onder standaardomstandigheden,

d.w.z.: bij rust (op twee verschillende dagen op drie verschillende tijdstippen gemeten). Deze definitie geldt voor alle leeftijden. Systolische waarden tussen 140 en 159 mmHg en diastolische waarden tussen 90 en 94 mmHg werden vroeger aangemerkt als een grensgebied, maar tegenwoordig worden deze waarden niet langer gezien als een “grijs gebied”, maar duidelijk geclassificeerd als hoge bloeddruk. Dit houdt daarom in dat een medische behandeling is vereist voor bloeddrukwaarden die hoger zijn dan 140/90 mmHg.

Overzicht van onderdelen

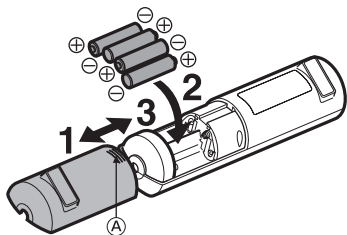
Controleer het instrument.



Omvat:
Hoofdeenheid
Batterijen
Opbergzakje
Bedieningsinstructies
Garantiekaart

NL4

* Gebruik altijd vier LR6-alkalinebatterijen van AA-formaat



1. Verwijder het batterijdeksel door dit in de richting van pijl 1 te verschuiven terwijl u licht op symbool A drukt.
2. Plaats de batterijen op de juiste wijze in het apparaat.
3. Plaats het batterijdeksel terug en schuif het in de richting van pijl 3 om het deksel te sluiten.


VOORZICHTIG:

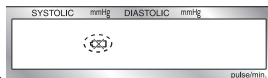
- Houd u altijd aan de aanwijzingen op de batterijen.
- Verwijder de batterijen als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt of als de batterijen leeg zijn.
- U moet, om letsel, hitte, barsten of lekken te voorkomen, batterijen gebruiken voordat de houdbaarheidsdatum is verstreken.

Houd u aan de nationale en/of plaatselijke recyclagevoorschriften als u het apparaat en de batterijen aan het eind van hun levensduur afdankt. Dan levert ook u een bijdrage aan de bescherming van het milieu.

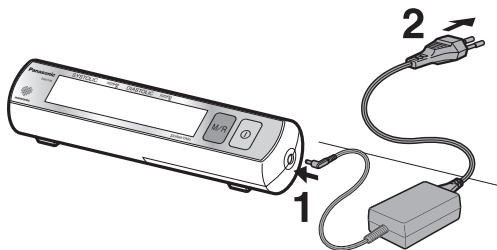


Vervang batterijen in de volgende gevallen:

- Tijdens gebruik verschijnt het symbool .
- Alle displaygegevens worden een kort moment verlicht nadat u de Aan/uit- en startknop indrukt. Daarna wordt het display leeg.
- Ook als de Aan/uit- en startknop wordt ingedrukt, verschijnen geen gegevens op het display
- Met nieuwe alkalinebatterijen van Panasonic kunt u circa 500 metingen verrichten (circa 5 maanden lang driemaal per dag).
(Meetcondities: Kamertemperatuur 23°C; Drukopbouw tot 170 mmHg; Omtrek bovenarm: 30 cm)
- De gebruiksduur van de batterijen kan korter worden als u andere batterijen gebruikt dan alkalinebatterijen van Panasonic. Als u mangaanbatterijen of andere alkalinebatterijen gebruikt, is de gebruiksduur 1/6 korter dan de gebruiksduur van alkalinebatterijen van Panasonic.
- Zorg ervoor dat u eenmaal per jaar de batterijen vervangt om lekkage van de batterijen te voorkomen.
- Gebruik altijd vier nieuwe alkalinebatterijen van hetzelfde type en van dezelfde fabrikant.
- De gebruiksduur van de batterijen kan korter worden als de kamertemperatuur laag is.



Bij gebruik van de netadapter



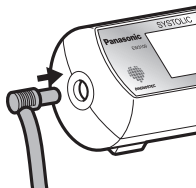
1. Steek de stekker van de netadapter in de connector aan de zijkant van de hoofdeenheid.
2. Steek de stekker in een stopcontact.

VOORZICHTIG:

Gebruik uitsluitend de netadapter EW31225 (afzonderlijk verkrijgbaar).

De manchet aanbrengen en uw arm plaatsen

1. Steek de stekker in zijn geheel in het aansluitpunt.



2. Wikkel de manchet om de blote bovenarm.

De manchet kunt u aan beide bovenarmen gebruiken. Het verschil in bloeddruk tussen de linkerarm en rechterarm kan echter circa 10 mmH zijn. Zorg er daarom voor dat u bij metingen altijd dezelfde arm gebruikt.

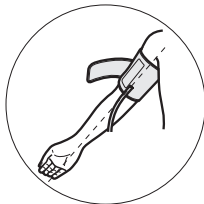
<Als u de manchet om de linkerarm wikkel>



Plaats de slanguitlaat zo dat deze op de palmzijde van uw arm ligt, op één lijn met uw pink.

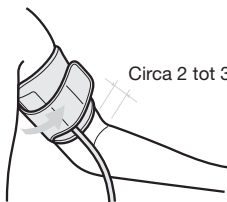
Let op bij het gebruik van klittenband. Uw kleding en textielproducten kunnen hierdoor beschadigd raken.

<Als u de manchet om de rechterarm wikkel>



3. Druk de klittenband goed tegen elkaar om de manchet vast te maken.

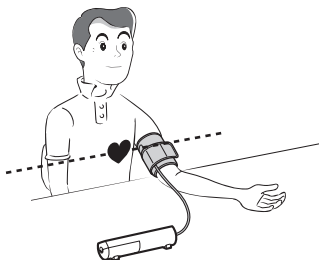
- Let erop dat de manchet niet te strak zit.



Circa 2 tot 3 cm vanaf de binnenzijde van de elleboog

4. Laat uw elleboog rusten op een tafel terwijl u zich ontspant.

5. Plaats uw arm zodanig dat de manchet zich ter hoogte van uw hart bevindt en uw handpalm omhoog wijst.



Gebruik dezelfde bovenarm op hetzelfde tijdstip van elke dag.

- Voer een meting uit in de ochtend onmiddellijk nadat u wakker wordt, als u geen aandrang hebt om te urineren. Als dit moeilijk is, voer dan een meting uit vóór het ontbijt en voordat u veel hebt bewogen.
- Blijf altijd eerst circa 4 tot 5 minuten stilzitten voordat u een meting uitvoert.
- Ontspan uw lichaam, arm en vingers, en span de spieren hiervan niet aan.
- Raak de hoofdeenheid en slang niet aan als u een meting uitvoert.

VOORZICHTIG:

Blijf, om defecten te voorkomen, uit de buurt van mobiele telefoons en andere bronnen van elektromagnetische straling.

Een nauwkeurige meting is niet mogelijk in de volgende gevallen:

- Binnen 1 uur nadat u hebt gegeten of alcohol hebt gedronken
- Onmiddellijk na het drinken van koffie of thee, roken, oefeningen of een bad
- In een bewegend voertuig
- Op koude plaatsen Voer metingen uit bij een omgevingstemperatuur van 10°C tot 40°C.
- Als u moet urineren Wacht na het urineren een paar minuten voordat u een meting uitvoert.

Meting

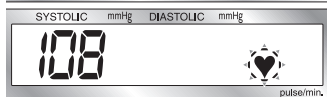


1. Druk op de Aan/uit- en startknop.

- De manchet wordt automatisch opgepompt en de meting wordt uitgevoerd.



Het gehele display gaat circa 1 seconde branden.



Het hartsymbool gaat knippen als een hartslag wordt gedetecteerd.

Tijdens de drukopbouw doen zich veranderingen in de drukopbouwsnelheid en werkingsgeluiden voor. Dit is normaal.

2. Nadat de meting is voltooid, worden de bloeddrukwaarde en hartslagwaarde weergegeven.



- De druk wordt automatisch van de manchet gehaald.
- Het symbool **(M)** knippert. (Zie pagina NL10 voor informatie over het opslaan van meetresultaten)
- * De hartslagwaarde is het aantal slagen per minuut dat tijdens de meting wordt berekend op basis van de gemeten hartslag.



3. Druk op de Aan/uit- en startknop om het apparaat uit te zetten.

- De stroom wordt automatisch uitgeschakeld na circa 5 minuten.

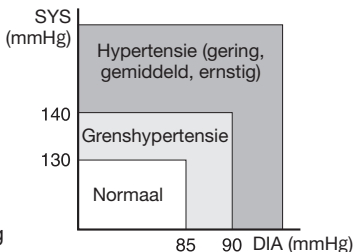
Het meetresultaat interpreteren

De metingen zijn gebaseerd op de bloeddrukclassificaties van de WHO/ISH (Wereldgezondheidsorganisatie/Internationale Vereniging voor Hypertensie).

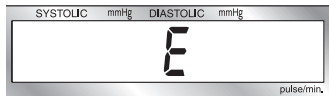


- Als uw bloeddruk in het bereik van hoge bloeddruk valt, zullen de waarden onmiddellijk na de meting circa 6 seconden lang knipperen
Systolische bloeddruk: 140 mmHg of hoger
Diastolische bloeddruk: 90 mmHg of hoger

Bloeddrukclassificaties van de WHO/ISH



Er verschijnt een E als zich tijdens de meting een fout heeft voorgedaan



Als u na een meting een volgende meting wilt uitvoeren, druk dan altijd eerst op de Aan/uit- en startknop om het apparaat uit te zetten en wacht 4 tot 5 minuten.

Neem direct contact op met uw arts als uw bloeddrukmeter bij voortdurende waarden aangeeft die op hoge bloeddruk duiden.

Advies:

Een tweede bloeddrukmeting geeft over het algemeen lagere waarden, omdat mensen dan minder nerveus zijn. Mensen die snel gestresst raken, doen er daarom goed aan altijd twee metingen uit te voeren.

Het lagere meetresultaat wordt normaliter opgeslagen als u twee metingen uitvoert.

*1 Richtlijnen uit 1999 voor de behandeling van hoge bloeddruk van de Wereldgezondheidsorganisatie-Internationale Vereniging voor Hypertensie

Druk, om het meetresultaat op te slaan, na de meting op de Geheugen/oproepknop

terwijl het symbool knippert.



- U kunt tot 90 meetresultaten opslaan. Als u een meetresultaat opslaat terwijl het geheugen vol is, wordt het oudste meetresultaat door het nieuwe meetresultaat overschreven.
- * Als het symbool wordt weergegeven voor de hartslagwaarde, dan wordt alleen de bloeddrukwaarde opgeslagen.



Aantal opgeslagen meetresultatenof

U verwijdert alle meetresultaten als volgt uit het geheugen:

1. Druk op de Geheugen/oproepknop om de opgeslagen meetresultaten op te roepen.
2. Druk nogmaals op de Geheugen/oproepknop en houd deze (circa 3 seconden of langer) ingedrukt totdat de meetresultaten verdwijnen.
 - * Het is niet mogelijk om meetresultaten afzonderlijk te verwijderen
3. De symbolen en worden weergegeven wanneer alle gegevens worden verwijderd.



Druk op de Aan/uit- en startknop om het apparaat uit te zetten.

- De stroom wordt automatisch uitgeschakeld na circa 5 minuten.

Opgeslagen meetresultaten uit het geheugen oproepen

U kunt meetresultaten oproepen nadat de meting is voltooid of nadat de stroom werd uitgeschakeld.



1. Druk op de Geheugen/oproepknop om de opgeslagen meetresultaten op te roepen. Op het display verschijnt het gemiddelde van alle meetresultaten die in het geheugen zijn opgeslagen.

- Aan de rechterbovenzijde van het display wordt het symbool **Avg.** weergegeven.



2. Druk nogmaals op de Geheugen/oproepknop.

- Telkens wanneer u op de Geheugen/oproepknop drukt, worden achtereenvolgens de eerder opgeslagen meetresultaten weergegeven, te beginnen met het laatst opgeslagen meetresultaat.



Druk de Geheugen/oproepknop niet langer dan circa 3 seconden in, omdat anders alle gegevens uit het geheugen worden verwijderd.



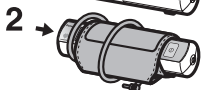
3. Druk op de Aan/uit- en startknop als u het oproepen van de meetresultaten wilt stopzetten.

- De stroom wordt automatisch uitgeschakeld na circa 30 seconden.

Het apparaat opbergen



1. Haal de stekker uit het aansluitpunt.



2. Rol de manchet losjes rondom de hoofdeenheid.



3. Berg op het apparaat op in het opbergzakje.

Vragen & Antwoorden

✓ **Waarom zijn de bloeddrukwaarden van metingen die thuis zijn uitgevoerd verschillend van metingen die bij de arts zijn uitgevoerd?**

- A** De bloeddruk varieert 24 uur per dag. De bloeddruk kan verder in grote mate afhangen van het weer, uw mentale toestand, oefeningen, etc.
- In de praktijk van de arts:** De gemeten bloeddruk kan hoger zijn vanwege stress of zorgen.

Thuis: Als de gemeten bloeddruk soms hoger of lager is dan de bloeddruk die wordt gemeten bij de arts, controleer dan het volgende:

- 1 Is de manchet stevig om uw arm gewikkeld?
- 2 Zorg ervoor dat de manchet niet te los of te strak om uw arm is gewikkeld. Is de manchet om uw bovenarm gewikkeld? Zorg ervoor dat de manchet niet gedeeltelijk om uw elleboog is gewikkeld. Raadpleeg NL6 voor informatie over hoe u de manchet juist moet aanbrengen
- 3 Bent u bezorgd of geïrriteerd? Haal 2 tot 3 keer diep adem en ontspan uzelf voordat u de meting uitvoert. Daardoor stabiliseert u uw bloeddruk. Daarnaast verdient het aanbeveling dat u circa 4 tot 5 minuten rustig stilzit voordat u een meting uitvoert.

✓ **Waarom zijn de gemeten bloeddrukwaarden steeds verschillend als ik mijn bloeddruk meet?**

- A**
- 1 De bloeddruk verandert zelfs binnen één enkele dag en hangt af van de houding die u tijdens het meten aanneemt. Daarom moet u een meting altijd uitvoeren onder dezelfde omstandigheden.
 - 2 De bloeddruk kan in hoge mate afhangen van de effecten van medicijngebruik.
 - 3 Als u achtereenvolgens twee metingen wilt verrichten, blijf dan na de eerste meting 4 tot 5 minuten stilzitten voordat u de tweede meting uitvoert.

✓ **Waarom is het meetresultaat tussen de linkerarm en rechterarm verschillend?**

- A** Het verschil in bloeddruk tussen de linkerarm en rechterarm kan circa 10mmHg bedragen. De bloeddruk kunt u meten aan de linkerarm of rechterarm, maar u moet wel alle metingen uitvoeren aan dezelfde arm.

Probeer het apparaat niet te demonteren, repareren of veranderen. Dit kan leiden tot brand, letsel of storingen.

Vouw de manchet niet terug tegen zichzelf aan.

Gebruik de manchet altijd rondom uw bovenarm en nergens anders. Het apparaat kan defect raken als u zich niet aan bovenstaande houdt.

Oefen op het apparaat niet te veel kracht uit en laat het niet vallen.

De meting kan worden belemmerd als het apparaat dicht in de buurt van televisies, magnetrons, röntgenapparatuur of andere apparaten met sterke elektrische velden wordt gebruikt.

De manchet kan bij temperaturen onder 0°C in enige mate zijn elasticiteit verliezen. Als het apparaat blootstaat aan dergelijke extreme temperaturen, dan is het aan te bevelen het apparaat te laten liggen totdat het is opgewarmd tot kamertemperatuur voordat u de eerstvolgende meting uitvoert. Het apparaat dient niet te worden blootgesteld aan extreme omstandigheden (koude, hitte, vochtigheid, stof).

Laat stof of andere vreemde objecten niet in het object binnendringen, omdat het apparaat anders defect kan raken.

Het apparaat reinigen

- Gebruik alleen een doek met een beetje warm water en zeep om het apparaat schoon te vegen.
- Gebruik geen verdunner, benzine of alcohol op het apparaat, omdat anders het apparaat kan verkleuren of scheuren kunnen ontstaan.
- De manchet mag u niet wassen.

Opbergen

- Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen, hoge vochtigheid en direct zonlicht omdat het apparaat anders defect kan raken.

Het apparaat langere tijd opbergen

- Verwijder de batterijen voordat u het apparaat langere tijd opbergt. Als u dat nalaat, kunnen de batterijen gaan lekken, waardoor het apparaat defect kan raken.

Voor uw veiligheid

Houd u altijd aan de voorschriften van uw arts als u medicijnen gebruikt.

Mensen met pacemakers voor het hart, hartritmestoornissen, vaatvernauwing en leveraandoeningen moeten hun arts raadplegen, omdat in dergelijke gevallen mogelijk verschillende waarden worden gemeten. Hetzelfde geldt ook voor vrouwen die in verwachting zijn.

De Diagnostec is geen speelgoed.

Raadpleeg een arts voordat u de bloeddruk van een kind meet, omdat de gegevens niet kunnen worden vergeleken met de standaardgegevens van volwassenen.

Informatie over het afdanken van elektrische & elektronische apparatuur (huishoudelijk afval van particulieren)



Dit symbool op de producten en/of bijbehorende documenten houdt in dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet mogen worden meegegeven met het gewone huishoudelijke afval.

Lever deze producten in bij een daartoe aangewezen inzamelpunt waar deze kosteloos zullen worden ingenomen. Dit is de enige goede manier om deze producten af te danken en te recyclen.

In sommige landen kunt u het oude product ook inleveren bij uw plaatselijke winkelier als u een vergelijkbaar nieuw product koopt.

Door dit apparaat op de juiste wijze af te danken spaart u waardevolle hulpbronnen. Bovendien voorkomt u eventuele negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu, wat anders het geval zou zijn als u ondoordacht met dit type afval omgaat. Neem contact op met de instanties in uw regio voor meer bijzonderheden over toegewezen inzamelpunten.

U loopt mogelijk het risico een wettelijke boete te krijgen als u deze producten niet op de voorgeschreven wijze afdankt.


Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie

Als u zich wilt ontdoen van elektrische en elektronische apparatuur, neem dan voor meer informatie contact op met uw dealer of leverancier.

Informatie over het afdanken van apparatuur in landen buiten de Europese Unie

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie.

Als u dit apparaat wilt afdanken, neem dan contact op met de plaatselijke autoriteiten of dealer en vraag hoe u zich moet ontdoen van dit apparaat.

Display	Situatie voordat de fout optrad	Oorzaak en oplossing
<p>⊗ wordt weergegeven.</p> 	De drukopbouw was meer dan 280 mmHg.	Is de meting uitgevoerd volgens de juiste procedure en in de juiste houding? Zie NL5–NL7.
	De druk is plotseling afgenomen.	
	De meting werd uitgevoerd tot 20 mmHg.	Was de manchet goed om uw arm gewikkeld? Zie NL6.
	Het hartsymbool heeft slechts een paar keer of helemaal niet geknipperd.	De slang is mogelijk niet goed aangesloten. Controleer de slangaansluiting. Zie NL6.
	De druk wordt niet opgebouwd, ook niet nadat een tental seconden is gewacht.	

Ga met het apparaat naar de winkel als het probleem aanhoudt.

Symptoom	Mogelijke oorzaak
De systolische of diastolische bloeddrukwaarde is hoog of laag.	<ul style="list-style-type: none"> • De manchet is te hoog of te laag aangebracht. • De manchet is niet op de juiste wijze om uw arm gewikkeld. • U hebt zich tijdens de meting bewogen of u hebt tijdens de meting gepraat. Zie NL5–NL7.
De bloeddruk is abnormaal hoog of abnormaal laag.	<ul style="list-style-type: none"> • Bij elke meting hebt u een andere houding aangenomen. Zie NL5–NL7.
De bloeddrukwaarde verschilt van de bloeddrukwaarde die bij de arts is gemeten.	<ul style="list-style-type: none"> • De bloeddruk varieert in reactie op kleine veranderingen in uw mentale toestand, zoals uw reactie op de aanwezigheid van een arts. • Blijf 4 tot 5 minuten stilzitten en voer daarna een volgende meting uit. Zie NL7.
Bij elke meting is het meetresultaat verschillend.	

Vraag uw arts om advies als het probleem aanhoudt.

Symptoom	Mogelijke oorzaak
Ook als ik op de Aan/uit- en startknop druk, verschijnen geen gegevens op het display.	<ul style="list-style-type: none"> • De batterijen zijn leeg. • De batterijen zijn zo geplaatst dat de plus- en minzijde van de batterijen aan de verkeerde kant liggen. Zie NL4 en NL5.
Nadat ik op de Aan/uit- en startknop heb gedrukt, worden alle displaygegevens verlicht weergegeven en verdwijnen deze vervolgens.	
Het apparaat is gebroken.	Breng het naar de winkel.

Ga met het apparaat naar de winkel als het probleem aanhoudt.

Lees de “Belangrijke veiligheidsinstructies” voordat u dit apparaat in gebruik neemt en zorg ervoor dat u het apparaat op de juiste wijze gebruikt.

De veiligheidsaanwijzingen in dit gedeelte zijn bedoeld om u te instrueren hoe u dit apparaat op de juiste wijze moet gebruiken en om te voorkomen dat een gevaarlijke situatie ontstaat of aan uzelf of anderen letsel wordt toegebracht.

WAARSCHUWING:

- Personen met ernstige belemmeringen in de bloedstroom van hun armen, moeten - om te voorkomen dat hun conditie verslechtert - een arts raadplegen voordat zij dit apparaat gebruiken.
- Laat dit apparaat niet gebruiken door kinderen of mensen die het apparaat niet goed zelf kunnen bedienen. Anders kunnen ongelukken gebeuren of kunnen personen letsel oplopen.

VOORZICHTIG:

- Als het apparaat niet of vreemd werkt, stop het gebruik dan onmiddellijk en laat het apparaat inspecteren of repareren om te voorkomen dat brand ontstaat, u bloot komt te staan aan elektrische schokken of dat u brandwonden oploopt.
- Voer metingen uit volgens de instructies van uw arts en laat uw arts een diagnose geven van het resultaat.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het meten van uw bloeddruk. Anders kunnen ongelukken gebeuren of storingen optreden.
- Het apparaat mag u nooit zelf veranderen, demonteren of repareren. Anders kan brand ontstaan of loopt u mogelijk letsel op.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Meetnauwkeurigheid

Algemeen

Deze bloeddrukmeter voldoet aan de Europese voorschriften (EU-richtlijn 93/42/EG gedateerd 14 juni, 1993) en draagt het CE-keurmerk "CE 0197". De kwaliteit van het apparaat is geverifieerd en het apparaat voldoet aan de volgende normen:

- EN 1060-1 (Dec. 1995) + A1 Niet-invasieve bloeddrukmeters
Algemene eisen
- EN 1060-3 (Sep. 1997) Niet-invasieve bloeddrukmeters
Aanvullende eisen voor elektro-
mechanische bloeddrukmeetsystemen
- EN1060-4 (Sep. 2004) Niet-invasieve bloeddrukmeters
Beproevingprocedures voor totale
nauwkeurigheidbepaling van
de automatische niet-invasieve
bloeddrukmeters.
- EN 60601-1-2 (Nov. 2001) Elektromagnetische compatibiliteit en
veiligheid voor medische elektrische
toestellen
- EN 60601-1 (Aug. 1990) + A1 + A2 + A13
Medische elektrische toestellen Deel 1:
Algemene eisen voor de veiligheid

Het CE-keurmerk dient om het vrije verkeer van goederen tussen de lidstaten van de EU te vergemakkelijken.

Panasonic garandeert een nauwkeurige meting

Het zegel bevestigt dat in de fabriek van Panasonic is gecontroleerd of elke Diagnostec nauwkeurig meet. Het verdient aanbeveling om het apparaat om de 3 jaar opnieuw te kalibreren, te beginnen met het jaar dat op het zegel is gedrukt.

Als het apparaat is gerepareerd of het zegel onleesbaar is geworden, dan moet u ervan uitgaan dat het apparaat onnauwkeurig is. In dergelijke gevallen verdient het aanbeveling het apparaat opnieuw te laten kalibreren.

CALIBRATED UNTIL

2009

CE 0197

Stroombron	DC 6 V (4 LR6-alkalinebatterijen van AA-formaat) AC 100–240V 50–60Hz (bij gebruik van netadapter)
Display	Digitale LCD
Meetmethode	Oscillometrisch systeem
Meetbereik	Bloeddruk: 0 tot 280 mmHg Hartslag: 30 tot 160 slagen per minuut
Nauwkeurigheid	Bloeddruk: Binnen ± 3 mmHg Hartslag: Binnen ± 5 %
Bereik temperatuur en vochtigheid bij gebruik	10 tot 40°C, 15 tot 85 % RH
Bereik temperatuur en vochtigheid bij opslag	-10 tot 60°C, 10 tot 95 % RH
Omtrek meetarm	Circa 20 tot 34 cm
Gewicht	Circa 260 gram (zonder batterijen)
Afmetingen	5,2 × 20,8 × 5,2 cm
Bescherming tegen elektrische schokken:	Intern gevoede apparatuur Type BF Applied Part

Informatie over elektromagnetische compatibiliteit (EMC) voor model EW3109

Voor model EW3109 gelden ten aanzien van EMC speciale voorzorgsmaatregelen. U moet het apparaat gebruiken volgens de EMC-informatie hieronder.

Draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur (RF = radiofrequentie) kan een negatieve invloed uitoefenen op de EW3109.

Accessoires:

WAARSCHUWING: Het gebruik van andere dan gespecificeerde accessoires kan bij model EW3109 leiden tot grotere emissies of lagere immuniteit.

Accessoires	Catalogusnummer	Opmerking
Manchet		De manchet wordt geleverd bij model EW3109 dat u hebt gekocht.
Grote manchet	EW3901	Een grote manchet kunt u kopen bij gespecialiseerde winkeliers, bijv. apotheken of winkels die gezondheidsartikelen verkopen. Koop alleen originele Panasonic-accessoires.
Netadapter	EW31225	Een netadapter kunt u kopen bij gespecialiseerde winkeliers, bijv. apotheken of winkels die gezondheidsartikelen verkopen. Koop alleen originele Panasonic-accessoires.

WAARSCHUWING:

Het wordt afgeraden de EW3109 in de buurt van of gegroepeerd met andere apparatuur te gebruiken. Als het nodig is model EW3109 in de buurt van of gegroepeerd met andere apparatuur te gebruiken, dan moet worden gecontroleerd of het apparaat in de betreffende configuratie goed werkt.

Richtlijnen, en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische emissies		
Model EW3109 is bedoeld voor gebruik in een hieronder beschreven elektromagnetische omgeving. De klant of de gebruiker van model EW3109 moet ervoor zorgen dat het apparaat in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.		
Emisietest	Conformiteit	Elektromagnetische omgeving - richtlijn
RF-emissies CISPR 11	Groep 1	Model EW3109 maakt alleen voor zijn interne functie gebruik van RF-energie. Daarom zijn de RF-emissies erg laag en zullen deze emissies geen storingen veroorzaken in elektronische apparatuur in de nabijheid.
RF-emissies CISPR 11	Klasse B	Model EW3109 is geschikt voor gebruik in alle ruimten, waaronder woningen en andere ruimten die rechtstreeks zijn aangesloten op het openbare laagspanningsnet dat spanning levert aan residentiële gebouwen.
Harmonische emissies IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spanningsschommelingen/flickeremissies IEC 61000-3-3	Voldoet	

Richtlijn, en verklaring van de fabrikant = elektromagnetische immuniteit

Model EW3109 is bedoeld voor gebruik in een hieronder beschreven elektromagnetische omgeving. De klant of de gebruiker van model EW3109 moet ervoor zorgen dat het apparaat in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.

Immuniteitstest	Testniveau IEC 60601	Niveau conformiteit	Elektromagnetische omgeving - richtlijn
Elektrostatische ontlading (ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV contact ±8 kV lucht	±6 kV contact ±8 kV lucht	Vloeren moeten van hout of beton zijn, of bestaan uit keramische tegels. Als vloeren bedekt zijn met synthetisch materiaal, moet de relatieve vochtigheid minstens 30 % zijn.
Elektrische snelle transiënt/lawine IEC 61000-4-4	±2 kV voor stroomtoevoerleidingen ±1 kV voor invoer/uitvoerleidingen	±2 kV voor stroomtoevoerleidingen ±1 kV voor invoer/uitvoerleidingen	De kwaliteit van de netvoeding moet gelijk zijn aan die van een typische commerciële omgeving of ziekenhuisomgeving.
Piekspanning IEC 61000-4-5	±1 kV voor differentieelmodus ±2 kV voor gemeenschappelijke modus	±1 kV voor differentieelmodus ±2 kV voor gemeenschappelijke modus	De kwaliteit van de netvoeding moet gelijk zijn aan die van een typische commerciële omgeving of ziekenhuisomgeving.
Spanningsdalingen, korte interrupties en spanningsvariëaties op stroomtoevoerleidingen IEC 61000-4-11	<5 % UT (>95% daling in UT) voor 0,5 cyclus 40 % UT (60 % daling in UT) voor 5 cycli 70 % UT (30 % daling in UT) voor 25 cycli <5 % UT (>95% daling in UT) voor 5 cycli	<5 % UT (>95% daling in UT) voor 0,5 cyclus 40 % UT (60 % daling in UT) voor 5 cycli 70 % UT (30 % daling in UT) voor 25 cycli <5 % UT (>95% daling in UT) voor 5 cycli	De kwaliteit van de netvoeding moet gelijk zijn aan die van een typische commerciële omgeving of ziekenhuisomgeving. Als de gebruiker van model EW3109 bij een onderbreking van de netspanning wil kunnen rekenen op een ononderbroken werking van het apparaat, verdient het aanbeveling om model EW3109 van stroom te voorzien via een ononderbroken stroomvoorziening of accu.
Magnetisch veld netfrequentie (50/60Hz) IEC61000-4-8	3 A/m	3 A/m	De magnetische velden van de netfrequentie moeten van een niveau zijn dat kenmerkend is van een typische locatie in een typische commerciële omgeving of ziekenhuisomgeving.

Opmerking: UT is de netspanning vóór toepassing van het testniveau

Informatie over elektromagnetische compatibiliteit (EMC) voor model EW3109 (vervolg)

Richtlijn, en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische immuniteit			
Model EW3109 is bedoeld voor gebruik in een hieronder beschreven elektromagnetische omgeving. De klant of de gebruiker van model EW3109 moet ervoor zorgen dat het apparaat in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.			
Immuniteitstest	Testniveau IEC 60601	Niveau conformiteit	Elektromagnetische omgeving – richtlijn
Geleide RF IEC 61000-4-6 Uitgestraalde RF IEC 61000-4-3	3 Vrms 150 kHz tot 80 MHz 3 V/m 80 MHz tot 2,5 GHz	3 Vrms 3 V/m	<p>Draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur mag niet dichterbij de buurt van model EW3109, inclusief kabels, worden gebruikt dan tot op de aanbevolen afstand die wordt berekend op basis van de vergelijking die van toepassing is op de frequentie van de zender.</p> <p>Aanbevolen afstand tot de EW3109 $d = 1,2 \sqrt{P}$ $d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz tot 800 MHz $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz tot 2,5 GHz</p> <p>hierbij is P in Watt (W) het maximale uitgangsvermogen van de zender volgens de fabrikant van de zender en is d de aanbevolen afstand tot de EW3006 in meters (m).</p> <p>De veldsterkte vanaf vaste RF-zenders, zoals bepaald door een elektromagnetisch onderzoek op locatie, a moet minder zijn dan het niveau van conformiteit in elk frequentiebereik. b</p> <p>Interferentie kan zich voordoen in de nabijheid van apparatuur die is aangeduid met het volgende symbool:</p> 
OPMERKING 1: Bij 80 MHz en 800 MHz geldt het hogere frequentiebereik.			
OPMERKING 2: Deze richtlijnen zijn mogelijk niet in alle situaties van toepassing. Elektromagnetische propagatie wordt beïnvloed door absorptie en reflectie vanaf constructies, objecten en mensen.			
<p>a Veldsterktes vanaf vaste zenders, zoals basisstations voor (cellulaire/snoerloze) radiotelefoons en mobiele radio's op land, amateurradio, AM- en FM-radiouitzendingen en TV-uitzendingen zijn theoretisch niet met nauwkeurigheid te voorspellen. Om een beoordeling te kunnen geven van de elektromagnetische omgeving die het gevolg is van vaste RF-zenders, is te overwegen op locatie een elektromagnetisch onderzoek te houden. Indien de gemeten veldsterkte op de locatie waarin model EW3109 wordt gebruikt, hoger is dan het hierboven vermelde toepasselijke RF-niveau van conformiteit, dan moet model EW3109 worden geobserveerd om te verifiëren of deze normaal werkt. Indien een abnormale werking wordt geconstateerd, kunnen extra maatregelen nodig zijn, bijvoorbeeld door de richting of plaats van model EW3109 te veranderen.</p> <p>b Binnen het frequentiebereik van 150 kHz tot 80 MHz moet de veldsterkte lager zijn dan 3 V/m.</p>			

Aanbevolen afstand tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur en model EW3109

Model EW3109 is bedoeld voor gebruik in een elektromagnetische omgeving waarin uitgestraalde RF-storingen onder controle worden gehouden. De klant of de gebruiker van model EW3109 kan bijdragen aan het voorkomen van elektromagnetische storingen door tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur (zenders) en model EW3109 een, zoals hieronder aanbevolen, minimale afstand aan te houden, op basis van het maximale uitgangsvermogen van de communicatieapparatuur.

Nominaal maximaal uitgangsvermogen van zender in W	Tussenafstand op basis van de frequentie van de zender in meters		
	150 kHz to 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz to 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz to 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Voor zenders met een maximaal nominaal uitgangsvermogen dat hierboven niet staat vermeld, kan de aanbevolen tussenafstand d in meters (m) worden geschat met behulp van de vergelijking die van toepassing is op de frequentie van de zender, waarbij P in Watt (W) het maximale nominale uitgangsvermogen van de zender is, volgens de fabrikant van de zender.

OPMERKING 1: Bij 80 MHz en 800 MHz geldt de tussenafstand voor het hogere frequentiebereik.

OPMERKING 2: Deze richtlijnen zijn mogelijk niet in alle situaties van toepassing. Elektromagnetische propagatie wordt beïnvloed door absorptie en reflectie vanaf constructies, objecten en mensen.

Panasonic Electric Works Sales Western Europe B.V.

Vertegenwoordiging EU: Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Straße 43, D-65203, WIESBADEN, Duitsland

Wettelijke producent: Matsushita Electric Works, Ltd.

33 Okamachi, Hikone, Shiga 522-8520, Japan